

## ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Настоящая гарантия дает право на бесплатный ремонт изделия или его частей в течение гарантийного срока в соответствии с действующим законодательством.

Модель \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Срок гарантии \_\_\_\_\_ 2 года \_\_\_\_\_

Организация-продавец \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНЫХ РАБОТ

Дата	Организация-исполнитель	№ гарантийного акта	Фамилия мастера

## АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ:

<b>В Москве:</b> Гидросервис Интернешнл (495)135-9009, 135-9797
---

## СЕРТИФИКАЦИЯ:



UPE RU 250407-6



# ЦИРКУЛЯЦИОННЫЕ НАСОСЫ ДЛЯ СИСТЕМ ОТОПЛЕНИЯ UPE

# ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Unitherm Haustechnik GmbH**  
Berliner Chaussee 2, D-15749 Mittenwalde,  
Fon: +49(0)33764 25 040,  
Fax: +49(0)33764 25 041  
Internet: www.unitherm-haustechnik.de

*Бюро в Москве:* 119 991 Москва,  
ул. Бардина, 6, офис 29,  
тел. +7 495 135 9896,  
факс +7 495 135 9852  
Интернет: www.unitherm.ru



## Общее

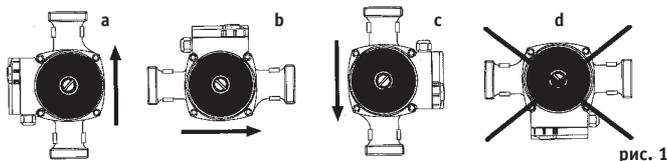
Насосы серии UPE представляют собой циркуляционные насосы с мокрым ротором для перекачивания рабочих жидкостей в отопительных системах.

## Конструкция

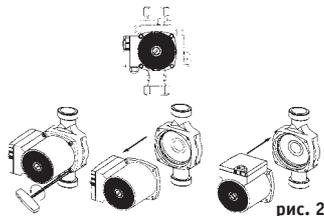
Циркуляционный насос с мокрым ротором. Электронная бесступенчатая регулировка мощности. Регулировка напора производится плавно с помощью ручки. Лампочка-индикатор работы. Холоднокатаный ротор изготовлен по уникальной технологии без использования сварки. Камера ротора расположена непосредственно в перекачиваемой среде. Гильза из нержавеющей стали отделяет ротор от статора. Корпус насоса из серого чугуна, с антикоррозийным покрытием черного цвета, выполненного методом катафореза, корпус мотора из алюминия. Легкодоступная клеммная коробка на корпусе насоса. Рабочее колесо из технополимера. Износостойчивый керамический вал на упорном подшипнике из керамики. Защитный кожух ротора, кожух статора и стопорный фланец из нержавеющей стали.

## Монтаж насоса:

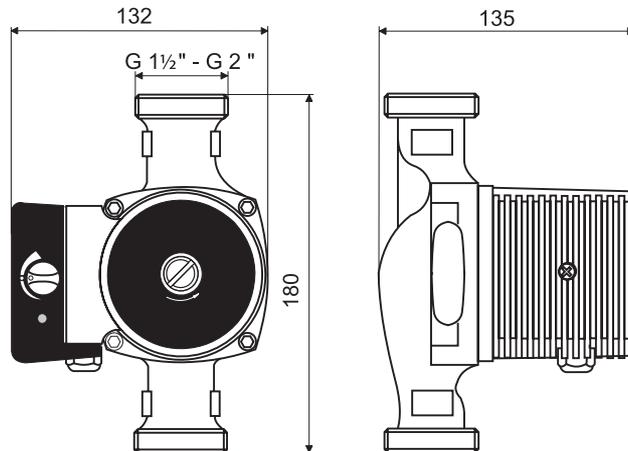
- Насос встраивается в циркуляционный трубопровод системы отопления, как правило, непосредственно перед отопительным котлом.
- Если в двухтрубных отопительных установках между подающим и обратным трубопроводами установлен перепускной клапан, то этот клапан должен быть закрыт или давление при настройке должно быть выше давления нагнетания насоса.
- Если в трубопровод встроен обратный клапан, то насос должен быть настроен таким образом, чтобы его минимальное давление нагнетания каждый раз превышало давление срабатывания этого клапана.
- Насос должен располагаться в соответствии с рекомендациями (см. рис. 1) Стрелки на корпусе насоса указывают направление протекания потока рабочей жидкости. Вал насоса всегда должен располагаться горизонтально. Оптимальное расположение насоса - когда проток теплоносителя направлен вертикально вверх (рис. 1а).



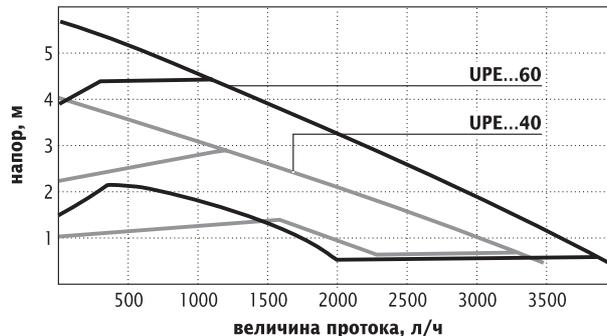
-Клеммная коробка не должна оказаться внизу. Корпус мотора можно повернуть относительно корпуса насоса (см. рис. 2). Для этого открутите винты, поверните корпус мотора в необходимое положение и затяните винты.



## Габаритные размеры



## График



## Сервисное обслуживание

При возникновении неисправностей попробуйте решить проблему самостоятельно, следуя указаниям в таблице.

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Насос не работает	-Неправильное электроподключение	-Проверить электроподключение и электрокабели
	-Неисправен конденсатор	-Заменить конденсатор
	-Ротор заблокирован и/или загрязнен	-На короткое время запустит насос на макс. оборотах или Вывернуть контрольный винт и разблокировать ротор. Ввести в прорез отвертку и вращать вручную
Шум в системе	-Насос загрязнен	-Демонтировать и прочистить насос
	-Выставлены слишком высокие обороты	-Выставьте более низкие обороты
Шум в насосе	-В системе воздух	-Выпустить воздух из системы
	-Подводимое давление слишком мало	-Повысить подводимое давление и/или проверить объем газа в расширительном баке (в случае его наличия)

Если проблему решить не удается, то обратитесь за помощью в службу сервиса.

## Электроподключение:

-Электроподключение всех насосов должно осуществляться с помощью трехжильного кабеля к сети с переменным током 230 В~, 50 Гц. Клеммы L (фаза), N (ноль) и PE (заземление) находятся в коммутационной коробке, расположенной на корпусе насоса. Доступ к ним можно получить, открутив винт в середине коробки. Подсоединенный электрокабель выводится через герметизирующее кольцо в боковой части коробки.

-Электроподключение должно проводиться подготовленным специалистом с соблюдением всех предписаний.

-До окончания электроподключения электрокабель должен быть отключен от электросети.

-Насос не требует никакой внешней защиты электродвигателя. В УРС...80 – защита мотора через встроенный термовыключатель.

-Расстояние между соседними контактами должно быть не менее 3 мм (на зажим).

### Ввод в эксплуатацию

-Перед вводом в эксплуатацию из насоса необходимо удалить воздух: подать напряжение и установить максимально возможную подачу. Винт для удаления воздуха приоткрыть на 5 с. Затем винт опять завернуть. Повторить это действие до тех пор, пока вода, выходящая из насоса, не перестанет содержать воздух.

-Вероятно остающийся в насосе воздух может стать причиной возникновения шумов. Однако спустя некоторое (незначительное) время после начала эксплуатации этот воздух выходит, и насос в дальнейшем работает бесшумно.

-После ввода насоса в эксплуатацию нужно выбрать необходимый режим работы.

-Если насос в холодное время года не применяется, то нужно принять необходимые меры для его защиты от воздействия низких температур.

-Для предотвращения образования конденсата в клеммной коробке и в статоре температура рабочей жидкости всегда должна быть выше температуры окружающей среды, как показано в приведенной таблице.

Температура окружающей среды	Температура рабочей жидкости	
	минимальная	максимальная
15°C	15°C	110°C
20°C	20°C	110°C
25°C	25°C	110°C
30°C	30°C	110°C
35°C	35°C	90°C
40°C	40°C	70°C

## Технические характеристики

Рабочие жидкости*	Питьевая и техническая вода, водогликолевые смеси до 50%, чистые, маловязкие, неагрессивные и невзрывоопасные рабочие жидкости без твердых или длинноволокнистых включений, а также примесей, содержащих минеральные масла (при работе с другими жидкостями следует проконсультироваться с производителем)			
Макс. давление в системе	10 бар			
Регулировка мощности	бесступенчатая, электронная			
Допустимая макс. темп. теплоносителя	от +5°C до +110°C			
Допустимая макс. темп. окр.среды	до +40°C (при температуре теплоносителя 80°C)			
Номинальное напряжение	230В 1N~ / 50 Гц			
Мин. сечение кабеля	3 x 1,5 мм <sup>2</sup>			
Вид защиты / Класс изоляции	IP 44 / F			
<b>Тип</b>	<b>UPE 25-40</b>	<b>UPE 32-40</b>	<b>UPE 25-60</b>	<b>UPE 32-60</b>
Артикул (без гаек)	320 005	320 006	320 007	320 008
Артикул (включая гайки)	320 025	320 026	320 027	320 028
Максимальный напор	м	4	4	6
Макс.производит-ть	м <sup>3</sup> /ч	3,5	3,5	4
Диапазон регулировок (сила тока)	А	0,12-0,30	0,12-0,30	0,16-0,37
(мощность)	Вт	25-68	25-68	37-85
Проходное сечение	Р"	1	1 1/4	1
Подсоединение	Р" (внеш.)	1 1/2	2	1 1/2
Длина монтажная	мм	180	180	180
Вес	кг	2,6	2,9	2,6

\*Все табличные данные приведены для рабочей жидкости – вода 100%

## Принадлежности

	<b>Набор резьбовых соединений</b> материал – чугун; включает 2 накидные гайки и 2 вставки; уплотнения не входят в комплект поставки	<b>Набор уплотнений</b> без использования асбеста; входят в комплект поставки насоса
Тип	Артикул	Артикул
для DN 25	320901	320904
для DN 32	320901	320905